

و امرم شوری بنهم

وقلا ایسی

۱۳۱۴

تخلص وطن

اعلاى دين

نه ۲

(شورای امت)

نومرو ۳۳

آدرسز :

قانون اساسی

صندوق البوسته نمبره ۳۳۰ مصر القاهره

CANOUN-I-ESSASSI

BOITE SPECIALE

N 330

CAIRE • EGYPT

(بازار ایرتسی کونبری نشر اولئور)

نه ممکن ظلم ایله بیداد ایله احکای حریت
چالیش آدراکی قالدیر مقدرسه لک آدمیتدن

کال

نسخه سی ۱ غروشدر

بدلی : هریر ایچون سه کی آلتین غروشدر

داخله دولتان ارباب غیرت و حیثه نشر و تعمیمی
تمهد ایستدیک حلاله مجاناده کوندریلور

مدیر : سولی :

ص . جمال

۱۸ شباط سنه ۱۳۱۴

عثمانی اتحاد و ترقی جمعیتک مروج افکاریدر

۲۰ شوال سنه ۱۳۱۶

صادق و محب عقلا ايله مذاکره و مشاوره تزل
بيورده رق جلوسکرزدن پروازدات شاهانه کزله
تصدیق ايتمش اولدينکز قوانين و نظاماتی تمامی تمامه
موقع اجرايه قويمه باشلار سکر . بوشروع
• شرعی ثمره دار ايتام اوزره اطرافکرده کی
اشارای دفع و تأديب ، و شدیکی رجال
حکومتی تبدیل و جاسوسلرله منافقاری تنکیل
و ادباب درایت و استقامتدن بر هیئت حکومتی
تشکیل ایدوب امور دولتله مصالح انامی او
هیئت محترمه یه احاله ايله کندیکز ذوق
و راحتکره بقارق نظر ملوکانه کزده عرض
ایدیله جک اوراق و سائره بی امضا و تصدیقله
اکتفا بیوررسکر . برده مابین هایون اسرافاتی
تقلیل یعنی بر برینه تنزیل و اوچ ربغی خیرات
ملیه یه تحویل بیوررسکر . اونوتما میسکر .
و ایسته کز وکلای حاضره بی دکشدر مکسزین
بروجه معروض و ظائف شرعیه کزی ایضاً بدآ
ایده بیلورسکر . فقط حسن نیتار یله کنفایتلری
مطلوب درجه ده دکلد . انظار اهلایده
اعتبارلری و شخصی و قارلری ده یوقدر .
آنک ایچون تبدیل ایدلری مقتضای حکمت
اواسه کرکدر .

عبد الحمید خان حضر تری ! یقیناً بیلمایسکر که
فطالعات مبسوطه بی قبول و جدّاً اصلاحاته
شروع ایدرسه کز عموم اهالی سزدن خوشنود
اولور . طول عمر یکزه (دیل اوچندن دکل)
عن صمیم القلب دعوات خیریه تلاوت ایدر .
سزده هرکدن زیاده هرکسندن امین ،
محاسکرده مطمئن و قلوب ملت حاکم اوله رق
کنج عثمانلردن دلخواه خسروانه کز اوزره
اخذ استقامله تماماً مرام شهریار یکزه ظفریاب
بولورسکر . بو وجهله هرايش اولور کیدر .
اولوقت کنج عثمانلرک دیدیکنه یاز دینغه

هیچ برکیمسه التفات ایتز . ترکیدن فرار
ایدوب اوتوده بروده برخیلی نشر یانده بولنه رق
حضور شاهانه بی اخلاصه . متصدی اولانلره
وطنلرینه عودت مساعدته سی ویرمک اطفاکره
قالیر . ترکیایه دخولارینه هیچ رخصت ویرله
مک و امر خلیفه یه عاصی اولدقلری اعلان
بیورلمق تدبیرلری او اعمال صالحه یه کورده هیچ
بری متأسف ایتز . جمله سی قسمته راضی و خلیفه
حضر ترینه شاخوان و شکر کذار اولیورر .
هرکس ده نلری ذم و تعیب ایدر . چوق
شیلر نشر ایتدیکز پادشاهک بیوکلکنی اکلایه
مدیکز . ملت حقنده کی نوابی حسنه سی
کشف ایدمه مدیکز . بغیر حق ذمنه ده جسارت
ایلدیکز دیر . ذات شاهانه کزک بروجه
معروض اصلاحات جدیده ايله اعمال نافعه یه
تمسک بیوردینی کوروب تقدیر و استحسان
ایده جک اولان اهالی طرفدن لوم و تحطشه
اولنق خصوصی کنج عثمانلرجه اعظم بشار
عدا ایدیه جکدر .

عرض اولسدینی اوزره کنج عثمانلرک
تکذیب و تحجیلر یله اخذ ثار و اثبات آثاره
هم شاهانه مصروف بیورلمق باینده و قاطبه
احوالده امر و فرمان استقامت عنوان حضرت غازی
خسکار حضر تری نکدر .

مضور درسی قهواونی

(مابعد)

مقرر و مخاطب اقتدیر ! پادشاهلر انسانلره حاکم ،
عالملرده پادشاهلره حاکمدرلر بیورلمشدر . سز ایسه
پادشاه حاضرک امر و فرمانته اسیر کی مطیع و راه
سلامته ارشادی وظیفه سیله مکلف اولدینکز عموم
اهالی ايله برابر ظلم و استبدادینه مسکین بر محکوم
کی منقاد ومع هذا هواسنه خادم بولندینکزدن الله
تعالیک راضی و رسول اکرمک خوشنود اوله جعفری
خدمه دین و حفظه شریعت علمان معدود اوله

مدینکزه حبیج بر حکم ابتدائی ايله حکم اولنورکه
استیفاء و تمیز اولنسه ده متفقاً تصدیق اوزرینه
تصدیق ایدیه جکی شبه سزدر . مکر که طابندینکز
پادشاهک دور حکومتده اولدینی کی الک بیوکل محاکم
شریعت و دولت جانلری تبرئه و بریلری نجریم ایتکده
بولنه .

حضور شاهانه سزده درس شریف تقریر
و استیفاء علوم عربیه اوزره مباحثه ایدرک نگاه
لطفنه چارمغه غایت مشتاق بولندینکز عبد الحمید
خانک اخلاقی و علوم شرعیه ايله فنون سیاسیه دن
تقدیری بهره اولدینقی بیلیور . میسکر . بیلیو میسکر .
مزاج شهر یارینه کورده بر طاق اقوال و امثال در میان
ایدرک آیت کریمه بی تفسیر و تأویل ایتک ایستورسکر .
امیر المؤمنین و خلیفه رسول رب العالمین و ظل الله
فی الارض اقتدیز دیمکن حیا ایتدیککز او شهریار
کرمدار کز او آیت کریمه بی او قومقدن عاجزدر .
ایستازنه کز « دست کرامت پیوسته » بر مصحف
شریف و یرکده برایکی سطر او قودک . یوزندن بینه
او قوبه مدینتی آکلار سکر . سز آیت الهی طوغری
تفسیر ایتسه کز بیله او خلیفه کز نه اکلار نه ده دیگر .
حضور در سندن و األر و جوابلر استحضار ایتک
اوزره صرف ایلمیککز بر قاج آباق -- بلکه ده
بر سه لک -- اکلر و کاه ابدالج و کاه مرانیجه
توکندیککز فضل قدر بوش یره کیدیور یسه کز
-- ملته دکل -- بلکه کندیکز آجیر . خالکزه
اغلاز کز . سز اغلامر سه کز اغلا یانلر چوق
ولکن سزک خبر کز بوقدر . مقرر لریکزه یکرمی
بشر و مخاطبلریکزه یکرمیش صاری التوئی او قدر
زحمتلره ، ذلثلره مکافات اوله یلیور . قباحته سز کدر .
ورثه انبیا اولان علمای دین کی حقوق ملتی ظلمه یه
قارشو مدافعه ایتدیککزدن ظالملرک اظلمه دینکزی
او جزئی مبلغه صانار . ایکی جهانده ده حاسر و بدنام
اولورسکر . هیچ اولمزه جزویت . بروستان
باباسلری . کی ملطه خادمی بی طرفداری و بی حقوق
مدافعی بولمش اولنه کز او امیر ایلکله هیچ حاجت
قالمازدی . ارشادات نافعه ايله معبود اوله ییلن اهالی
اره سنده رفاه و احترام اوزره بشایوب ایکی جهانده
سعاده نائل اولنق واردرکه حق اولان دین اسلامه
تابع و خادم علمانک حال و شانیدر . قومی اره سنده
عالم ، امتی اره سنده بیغمیره تشبیه بیور اشددر . بوتشیه
بر تئیه عالیدر . اصفا سنده بولان عالملرک سوزلرینی

پادشاه را طوطی و مظهر قلی را . طوطی ایستاده منزه
او عالم را شادایه حق و حقیقت و اقیاف اهل طوطی و تدبیر .
ایجابی حالده ظالم را بسترینی یوز و هر شر و مضر .
تربیتی دفع ایدر ۲۰ عالم یوز و لقدم عالم یوز و لور
تهدید و وعیدی علمای سوء حقیقت در . خالق
فساددن اویله کو تو عالم را زیاده مسئول و عقوبت
مستحق قدر لر . سزک او کو تو عالم را سبایه جفکزه
شبهه بی واردر بر برنی جمله کزه بدل اوله بیلن
امام برکوی محمد افندی و امثالی علمای دینک کتا
بلیت مراجمته علمای سوء حقیقت کی تهدیدات
شدیده بی کورمک . اکلام قی کوخ یاشلردن دکدر .
بر حیات اوله آباق قانی اویمکه لایق کوریه مه
چککزه حجة الاسلام محمد الفزایی رضی الله عنه
حضر تلمی بالکزه احیاء العلوم نام کتاب مستطابنده
فنا علمایه دأر ذکر ایلمیکی آیات قرآنیله احادیث
نبویه بی کندی عصرینک — شمدیکنه نبدله عصر
سمادندر — اکثر علمایه تطبیق ایلمیله سزک
پادشاهه . سکیانه تبصکزه لکفته اوبدره کادیکیکنز
خرافات قیاندن تأویلات فاسده کزی بیلمش اولیدی
نجیا سزک احوال کزی نه ایله تعریف و احوال کزی
نصل بیان ایش بولور دی .

عبد الحمید خانک ملت اسلامه نه یابدینی بیلیورسه کر
کندوسنه او درجه تلقی و مداهنه کر مسلمانانه
منافیدر . طوغری سوله کدن اولان سکونکرله برابر
ظلم و باطله تمادی معاوینکره باقیلرله عله قیافتده
بر طاقه مسکین و منافق اشخاص اولدیکره اقامه
ایلمیه بیان دعوائی جرح و نفاق حکمی اوزر یکردن
دفع و یارفع ایتمکه برار اعمال . هروره خدا پسندانه
واقوال راستکویانه و بیغیر دوستانه کز زده در .
عبد الحمید یکرمی اوج سنه دنبر و یابدینی فناقلری
دها اوکر نمایش ایسه کر او برغبانله متعصفر
که کندیکری اوکر نش صاندیکر خلوم عربیه
ایله بیله زائل اوله ماش دیکدر . بو حقیقی دخی
بحر یله ادراک ایدمیز و اوخلت تلفکزدن بویه و جویی
اکلایه منزه کز کو تو علمای اولق قابلیتی بیله
حائز بولنیوب هر خیردن بی نصیب و مجرد جهلا
عدایلمکزه لازم کایر . او جاهلر که عادی جهلادن
یک کره بدرو ملت اسلامی دوغری بولدن صابندربوب
دائما جهل و فساد لر ایچنده حیران و خاسر براقق
ایچون شیطان له نیله همدم اوله رق ممالک اسلامی
استیلا ایچون اعدایه رهبر درلر .

(ما بعدی وار)

مقاله مخصوصه

« يا عود بالله » والفتة اشد من القتل

صدق الله العظيم

ای جناب حقک اسم شریفی له انلریله ذکر ایدوب
وار لقی قلبلریله تصدیق ایلمدکاری : اجر آت مامو
ناهو مشرکانه لر یله ظاهر اولان ظلمه و معیثلری
(اخی لله الارض من وجودهم) شوبالاده ذکر اولان
آیت جایله منظور کر اولیدی . ؟ باقیکر ! مفسرین
گرام حضراتی قهرنده نصل بیور شلردن . قته یعنی
سزلی وطن تودیار یکنزدن اخراج ایلمدکاری کی
سزده انلری اخراج ایلمکزه بحال قتلدن اشدر .
اکلاشیلدی یا ! بر آدمی ده و طئندن اخراج ونقی
و تقرب ایلمک قتلدن اشدر . چونکه قتل ایلمک
هر نه قدر آچی ایسه ده بر دفعه لقی طادوب خلاص
اولقندن عبارتدر . اما و طئندن جدا اولقنده ایسه
تعب و مشقت دوام ایلمک واردر . اولاد و اقربا
واحیادن تباعد ایله اذیت زیاده لشدیکه هر کون اولمک
قدر آچی طامق واردر . بونک ایچون نفی و تقرب
قتلدن اشدر . نه کم بوکار عرب شاعری ده شو (قتل
بجدا لسیف اهوون وقعا علی النفس من القتل یجد فراق)
اشارت ایلمددر . یعنی (البته قایچ ککینله اولدریمک
فراق ککینله اولدریمکدن شدت تاثیرجه نفسه
اهونددر) دیکدر .

ای شمدی کورلیدی یا ! شو بالاده کی اوصافدن
دها شایع و شدیدنه لایق اولان ذوات ده ابره مؤمنک
نفی قتنه معاویدر (مائنده کی حدیث شریفی ده
بیلیورسکر . و (من قتل مؤمنا متعمدا فجزاه الخ)
ایت جایله سنی ده البته ایتمشکر در . اگر قیلکرده
تصدیق ایش سه نصل اولوب ده بوقدر امت عمدی پروا
سز محو ونفی و تقریه جرأت ایدم بیلیورسکر که یوقاریکی
اوصاف ایله اتصافه شمدی لایق دکلمیسکر ؟ امادیه
بیلیورسکر که بز بونی قانون ایله یایدق . قانونه وافق
شرع دکلی ؟ بو حالده بز معذور ز اوت ایک اعلا بزده
سزدن بونی ایسترز . دیک سزمواد قانونی احکام
شرع شریفی طانیورسکر و بوکامطیع و منقادسکر دکلی ؟
ذاتاً جناب حق ده (فلا وربک لا يؤمنون الخ) ایت
جاییله سیه حکم قرآنه مطیع و منقاد و حکمنه راضی
اولماینک ایمانی صحیح و مقبول اولدینی بیان بیوریوریا !
اولا قانونی اله آله لم . او قانون که ایستدس بزیم مطلوبیمز

اولان مجلس . بونک کشادی لزومی کو سترکده در .
سزکه بوکون اجر اماموری و بونک خطاطی سکر برمادی
کندی قشکرده اجر ایلمدیکر حالده . ملنک سعادت
وسلامتی شوزمانده آتخچ بوکا متوقف اولان ملت
محاسنک کشادینی طلب ایدن بزله نصل اولوب ده
بیکارجه ماده سنی انفاذ و اوقانون ایله محکوم ایدم
بیلیور و حکمی اکا اسناد ایدم بیلیورسکر . چونکه
اون قانون ایله حکم ایلمک اولا باشنده امرایلدیکی
محاسنک وجودینه توقف ایدر . اولدینی سورنده
قانون ایله حکمدن باطل اولور و السلام . کدالک
بزلی حکم شرع ایله ده محکوم ایدم مدیکر کچی
حکمکر ده باطل اولور . چونکه بزیم مطلوبیمز اولان
مجلس مشورتی جناب حق قرآن عظیم الشانده شو
(و امرهم شوری بینهم و مشاورهم فی الامر) ایت
جاییله امر بیوردینی حالده و امر الحینک اجرایی
طلب ایدن کسه لک حکم شرع ایله محکوم اولمری
محالدر .

الحمد لله بز مسلمانز . کتاب اللهک حکمنه البته
له زده و عایله زده دخی اولسه مطیع و منقادز . سزده
منقاد ایسه کر و حقه راضی ایسه کر بادی اختلاف
اولان بوکی احوالی دفع و رفع ایلمک و (وان
طاشقان الخ) قول جلیله تابع اولوب اصلاحه بر اهرین
قاطع و دلایل مقننه ایراد یله بز الزام ایلمه کر نه
اولور . اما زده : برنجی مدافیکر قرق انبارچی
مداهن دکلی ؟ بوکیلر غنایت حقله ایلمک حمله ده
« فیه الذی کفر » سربته مظهر اولورلر . اتخچ
ایکی طرفده تعرضدن مصون اوله رق سربت ایراد
مقال و ادله ایلمک اوزره هر زده اولورایسه بر مجلس
عقد اولتملی بعد و برمش اولدینی حکمه هر یکی طرفده
راضی اولملی بو اختلاف بر طرف اولور و السلام . لکن
سزده او انصاف و ایمان زده ده کن یهود یا صر فا
والا فلا تابع بالتورات . یا ایها المنافقون انصاف یا هو
انصاف ! منافع ذاتیه و شخصیه کزی ملنک سلامت
و سعادت فدا ایتمیک . بوقدر امت محمدی اذاعج و محو
و اتلافدن و ازیکک . هم سز مستفید اولکیز و همده
ملت مسعود و بختیار اولدون . داخل و خارجه
کو بیکدن الحق اولان نامکنز تعالی ایلسون . اجانبیدن
قوندره بو ایچینه نافذ اولمان قنود کز حکمدار
لر قدر قنود ایلسون . حقوق حکمرانی محافظه اولنسون